



神奈川県

KANAGAWA

*Think Together
about Kanagawa*

Pensando juntos sobre Kanagawa

Kanagawa Grand Design

Plan de implementación III, Versión resumida 2019-2022



Julio de 2019

Comentarios iniciales

El gobierno de la Prefectura de Kanagawa (G.P.K.) formuló el Concepto básico y el Plan de implementación del Kanagawa Grand Design en marzo de 2012, así como el Plan de implementación II en julio de 2015. Hemos llevado a cabo de forma constante las medidas que forman la base de “Prefectura Magnética de Kanagawa que Hace Brillar la *Inochi** (≡vida)”, el Principio básico del Plan, incluido emprender formas de superar a una sociedad súper envejecida desde la perspectiva de ME-BYO, y acelerar el motor de la economía utilizando el marco de la Zona Especial Estratégica Nacional.

Luego de finalizar el período planificado para el Plan de implementación II en el 2018, hemos formulado el Plan de implementación III, habiendo reunido opiniones de un amplio sector de la sociedad, incluidos ciudadanos y municipalidades. Este folleto es una versión resumida del Plan III.

Con la mirada en “Prefectura Magnética de Kanagawa que Hace Brillar la *Inochi*”, continuaremos esforzándonos en hacer que Kanagawa sea aún más atractiva, y seguiremos impulsando las políticas en las que hemos trabajado para incluir la filosofía de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). El Plan de implementación III establece las políticas y medidas que llevaremos a cabo durante los próximos cuatro años a partir del 2019.

Aprecio mucho su amable comprensión y continua cooperación.

Julio de 2019



Yuji Kuroiwa
Governador de
la Prefectura de
Kanagawa

**Inochi* es una palabra japonesa que significa “vida”.

Concepto básico

▼ Principio básico

Realización de “Prefectura Magnética de Kanagawa que Hace Brillar la *Inochi*”

“Prefectura Magnética de Kanagawa que Hace Brillar la *Inochi*”:
queremos que la gente sienta que Kanagawa es un gran lugar para vivir, un excelente lugar para nacer y el lugar perfecto para tener una vida larga y feliz. Kanagawa tiene un poder de atracción magnética que anima a las personas a establecerse en ella o a visitarla muchas veces.

▼ Visión futura de Kanagawa

Kanagawa atractiva: un lugar para visitar, un lugar para vivir

Al aprovechar al máximo las muchas atracciones de la región, haremos de Kanagawa una prefectura que la gente quiera visitar muchas veces y establecerse en ella.

Kanagawa: un lugar para una vida larga, saludable y dinámica

Promoveremos medidas para proteger a nuestros ciudadanos de los desastres y de la delincuencia, así como para prevenir enfermedades, de modo que Kanagawa sea un lugar donde cualquiera pueda disfrutar de una longevidad saludable.

Kanagawa: creando una prefectura con un gran esfuerzo de cada ciudadano

Compartiendo información y objetivos con ciudadanos de la prefectura, organizaciones sin fines de lucro (OSFL), empresas, organizaciones, municipios, etc., crearemos nuevas políticas como un esfuerzo de equipo y las comunicaremos como el “Modelo de Kanagawa”, una iniciativa pionera en Japón.

2011

2012

2015

**Plan de implementación I
(2012-2014)**

Gran terremoto
del este de
Japón

Concepto básico del
Kanagawa Grand Design

Plan de implementación III

El Plan de implementación III muestra las políticas que el G.P.K. promoverá durante los próximos cuatro años desde el 2019 hasta el 2022 para llevar a cabo el concepto básico hacia el año objetivo 2025.

Consiste en las “Medidas principales y la promoción del Plan de implementación”, así como los “Proyectos”. Las “Medidas principales y la promoción del Plan de implementación” proporcionan una visión general de las políticas de la prefectura de manera integral. Los “Proyectos” describen un resumen intersectorial de políticas innovadoras con potencial para el desarrollo e identifican objetivos, programas y procesos específicos para abordar cuestiones urgentes.

Al presentar el “Plan de Implementación III”, el G.P.K. aspira a compartir información y objetivos de las políticas de la prefectura con sus ciudadanos, organizaciones sin fines de lucro (OSFL), empresas, organizaciones, municipios, etc. para alentar a todos a tomar medidas.



Proyectos

▼ Los “Proyectos” describen el resumen intersectorial de políticas importantes con objetivos, programas específicos, etc. Aquí se exponen 23 proyectos en cinco categorías de políticas.

- Kanagawa, donde las personas pueden vivir una vida larga y saludable con el tratamiento de ME-BYO
- Kanagawa dinámica, impulsada por un motor fuerte para la economía
- Kanagawa, donde las personas pueden llevar una vida segura y protegida
- Kanagawa, donde las personas pueden alcanzar su máximo potencial
- Kanagawa, aprovechando al máximo las atractivas características regionales

Visión futura de Kanagawa en cuatro años: “Una comunidad revitalizada llena de alegría, donde las personas pueden vivir hasta los 100 años”.

Plan de implementación II
(2015-2018)

2019

Plan de implementación III
(2019-2022)

Juegos Olímpicos y
Paralímpicos de Tokio 2020

2022

2025

Realización de
“Prefectura Magnética
de Kanagawa que Hace
Brillar la Inochi”

Proyectos

Categoría I Longevidad saludable

Con el objetivo de ser una prefectura avanzada orientada al bienestar, haremos de Kanagawa un lugar donde toda persona pueda vivir una vida alegre, saludable y larga, promoviendo el tratamiento de ME-BYO de una manera adecuada para cada etapa de la vida a través de una dieta equilibrada, ejercicio y participación social, mejora de la atención de salud regional y de los servicios de atención de enfermería y bienestar, y conocimiento de las discapacidades.



Kanagawa, donde las personas pueden vivir una vida alegre, sana y larga

1

ME-BYO

- A Administrando ME-BYO de una manera adecuada para cada etapa de la vida
- B Creando un ambiente social para apoyar la mejora de ME-BYO
- C Promoviendo de forma efectiva medidas utilizando la información de salud

Búsqueda de tecnologías y tratamientos médicos de vanguardia, y mejora para asegurar una atención de la salud regional confiable

2

Atención de la salud

- A Buscando tecnologías y tratamientos médicos de vanguardia
- B Promoviendo la atención de la salud regional
- C Formando y asegurando a los profesionales médicos

Kanagawa, donde los ciudadanos mayores pueden llevar una vida alegre y positiva con un sentido de seguridad

3

Ciudadanos mayores

- A Promoviendo un sistema integral de atención regional
- B Creando una comunidad amigable con las personas con demencia
- C Mejorando la salud y creando un propósito para vivir

Creación de comunidades regionales donde todos puedan vivir su mejor vida

4

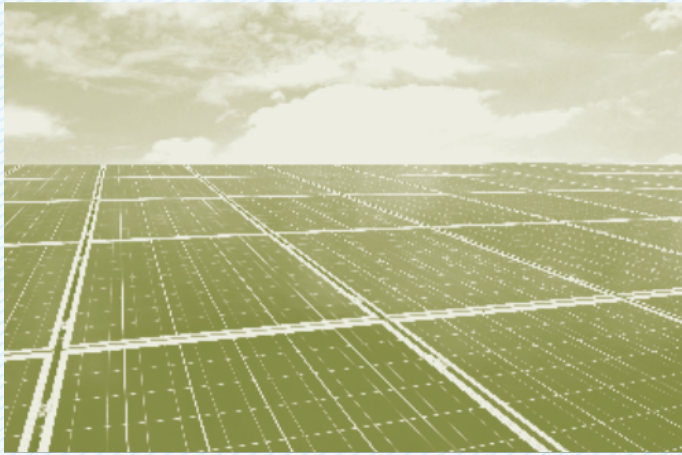
Personas/niños con discapacidades

- A Mejorando los servicios para apoyar la vida de las personas/niños con discapacidades
- B Eliminando las barreras sociales que rodean a las personas/niños con discapacidades
- C Promoviendo el entendimiento de las discapacidades y de las personas/niños con discapacidades



Categoría II Motor de la economía

Con el objetivo de crear una Kanagawa dinámica impulsando el motor de la economía, el G.P.K. está trabajando para desarrollar un sistema diverso de suministro de energía estable, a la vez que alimenta a las industrias en crecimiento utilizando el marco de la Zona Especial Estratégica Nacional, etc., y descubre y mejora los recursos turísticos, además de impulsar la revitalización de las industrias agrícola, forestal y pesquera.



Promoción del Plan de energía inteligente de Kanagawa

5

Energía

- A Acelerando la introducción de las energías renovables, etc.
- B Expandiendo la introducción de fuentes diversas de energía estable
- C Promoviendo la conservación de energía y la creación de comunidades inteligentes

6

Promoción de industrias

Desarrollo de industrias que liderarán la economía futura de Kanagawa

- A Creando y fomentando industrias en crecimiento
- B Promoviendo la acumulación industrial mediante la atracción de empresas
- C Revitalizando empresas con sede en Kanagawa

7

Turismo

Creación de una prefectura orientada al turismo en Kanagawa

- A Descubriendo y mejorando los recursos turísticos
- B Avanzando en la promoción estratégica
- C Desarrollando un ambiente adecuado para recibir turistas

8

Agricultura, silvicultura y pesca

Promoción de la producción local para el consumo local mediante la revitalización de la agricultura, la silvicultura y la pesca.

- A Estableciendo bases de gestión sostenible
- B Expandiendo el consumo mediante el fortalecimiento del poder de la marca de los productos agrícolas, forestales y pesqueros

Categoría III Garantizar una vida segura y protegida

Crearemos comunidades seguras y protegidas fomentando la asociación entre las comunidades locales y las agencias públicas, así como promoviendo la autoayuda. También nos esforzaremos en fortalecer las medidas de seguridad contra los desastres naturales, como los grandes terremotos, así como contra la delincuencia y los accidentes de tránsito, para tranquilizar a nuestros ciudadanos en su vida cotidiana.



Creación de una Kanagawa resistente a los desastres

9

Mitigación de desastres

- A Promoviendo la autoayuda y la ayuda mutua
- B Fortaleciendo la preparación para desastres
- C Creando una comunidad resistente a los desastres

10

Protección

Creación de una comunidad segura y protegida, libre de delitos y accidentes

- A Poniendo en práctica medidas de prevención del delito para aliviar las ansiedades de los ciudadanos y asegurar que los delincuentes sean arrestados
- B Previniendo los accidentes de tránsito

11

Seguridad

Fomento de una sensación de seguridad en la vida diaria

- A Construyendo un ambiente donde sea difícil cometer delitos
- B Apoyando a las víctimas de los delitos
- C Elaborando medidas contra los problemas del consumidor y su prevención



Categoría IV Energía humana

Nuestro objetivo es crear una prefectura de Kanagawa dinámica donde todos los ciudadanos puedan demostrar plenamente sus habilidades, disfrutar de su propio estilo de vida y desempeñar roles activos y satisfactorios, apoyando el papel activo de las mujeres en la sociedad y la crianza de los hijos, y también dando oportunidades de aprendizaje y educación escolar para mejorar las opciones de vida, ampliando las oportunidades para disfrutar del deporte, fomentando los recursos humanos para los negocios, apoyando la búsqueda de empleo, etc..



Creación de una sociedad donde todos se respeten entre sí, y donde las mujeres y los hombres desempeñen iguales papeles activos.

12

Igualdad de género

- A Promoviendo la igualdad de género en todas las áreas
- B Mejorando la vida profesional y logrando un buen equilibrio entre la vida laboral y la vida personal.
- C Asegurando una vida sana y pacífica libre de violencia y discriminación

Creación de una sociedad donde los niños y los jóvenes puedan crecer sanamente

13

Niños y jóvenes

- A Dando apoyo constante desde el matrimonio hasta la crianza de los hijos
- B Creando un sistema para proteger a los niños que necesitan ayuda
- C Apoyando el crecimiento saludable y la independencia de los jóvenes

Formación de las personas a través de la educación permanente

14

Aprendizaje y educación

- A Promoviendo el aprendizaje permanente
- B Creando el ambiente para apoyar el aprendizaje permanente

Realización de una región espiritualmente rica y dinámica que atrae a personas con el poder de la cultura y el arte

15

Cultura y arte

- A Mejorando las actividades culturales y artísticas de los ciudadanos
- B Promoviendo el desarrollo comunitario utilizando recursos culturales
- C Desarrollando un ambiente para la promoción de la cultura y el arte

Realización de una sociedad donde todas las personas puedan disfrutar de los deportes durante toda su vida

16

Deportes

- A Promoviendo actividades deportivas permanentes para todos
- B Creando un ambiente donde la actividad deportiva pueda expandirse
- C Iniciando actividades para impulsar los grandes eventos deportivos, y crear y heredar sus legados

Creación de una Kanagawa donde cada ciudadano puede disfrutar de su propio estilo de trabajo

17

Empleo

- A Mejorando el apoyo al empleo
- B Formando recursos humanos que apoyan a las industrias
- C Formando recursos humanos del exterior y apoyando sus actividades

Categoría V Creación de la comunidad

Queremos hacer de Kanagawa una región atractiva y dinámica que podamos dejar a las futuras generaciones, desarrollando las atracciones de la región, promoviendo la comprensión multicultural, fomentando la colaboración y las asociaciones diversas, así como asegurando la conservación del medio ambiente natural, la promoción de medidas contra los problemas ambientales y la mejora de la red de tráfico, etc.



Con el objetivo de crear regiones dinámicas utilizando recursos locales

18

Revitalización regional

- A Creando una región que pueda atraer a las personas
- B Animando a las personas a mudarse y establecerse en Kanagawa, creando varios vínculos con la prefectura
- C Apoyando la promoción de las industrias regionales

Creación de una sociedad de convivencia multicultural

19

Convivencia multicultural

- A Promoviendo la comprensión multicultural
- B Creando una comunidad regional donde los ciudadanos extranjeros, etc. puedan vivir con una sensación de seguridad
- C Creando un ambiente donde los ciudadanos extranjeros puedan desempeñar roles activos

Realización de una sociedad de colaboración entre diversos actores, como las organizaciones sin fines de lucro (OSFL)

20

Colaboración y asociación

- A Promoviendo la colaboración y la asociación entre diversos actores
- B Apoyando actividades independientes de las organizaciones sin fines de lucro

Conservación y utilización del medio ambiente natural y de la biodiversidad

21

Naturaleza

- A Conservando la biodiversidad
- B Conservando y utilizando los bosques y *satochi-satoyama* (paisajes rurales tradicionales cerca de asentamientos humanos)
- C Conservando y utilizando la vegetación en las zonas urbanas
- D Promoviendo la gestión del bienestar animal

Creación de un ambiente para una *inochi* dinámica que podamos dejar a las generaciones futuras

22

Medio ambiente

- A Tomando medidas contra el cambio climático
- B Creando una sociedad reciclable
- C Conservando el medio ambiente aéreo y acuático

Uso de suelos sostenibles en la prefectura que podamos dejar a las futuras generaciones

23

Infraestructura urbana

- A Mejorando la red de transporte para apoyar el intercambio y la cooperación
- B Promoviendo la construcción de una comunidad resistente con vitalidad y atractivo

Estrategias de Kanagawa

Implementaremos proyectos intersectoriales de importantes políticas de manera integrada para superar los principales retos, como los de una sociedad súper envejecida y la disminución de la población.

Política de nueva frontera para la promoción de la atención de la salud

- Mejorando el ME-BYO
- Buscando tecnologías y tratamientos médicos de vanguardia
- Creando las bases para una futura sociedad

Proyectos

1, 2, 3, 6, 16 y 18



Un tiempo en el que podemos vivir hasta los 100 años

- Promoviendo la salud para una vida dinámica
- Promoviendo diversos estilos de vida para una vida plena
- Creando un ambiente donde las personas puedan desempeñar un papel activo a su manera en la región y en la sociedad

Proyectos

1, 3, 6, 12, 14, 16,
17 y 20



Sociedad que convive con los robots

- Utilizando robots en varios campos
- Apoyando las aplicaciones prácticas de los robots
- Promoviendo el uso común de los robots

Proyectos

1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10,
21 y 23



Sociedad que vive unida en armonía

- Creando una sociedad con respeto mutuo, libre de discriminación y exclusión
- Realizando una sociedad donde toda persona puede desempeñar un papel activo a su manera
- Creando una sociedad regional con apoyo mutuo, viviendo unida en armonía

Proyectos

1, 3, 4, 7, 9, 12, 13, 14,
15, 16, 17, 19, 20 y 23



Promoción de la revitalización regional

- Creando empleo estable
- Transmitiendo el atractivo regional y animando a las personas a mudarse y establecerse en Kanagawa
- Fomentando la esperanza para la generación más joven
- Creando una comunidad dinámica y atractiva

Proyectos

1, 3, 6, 7, 8, 12, 13, 15,
17, 18 y 23



Promoción de una la cultura magnética

- Desarrollando el atractivo regional que impulse la cultura magnética
- Formando a las personas para que apoyen la cultura magnética
- Fortaleciendo la divulgación de información

Proyectos

3, 4, 7, 13, 14, 15,
18 y 19



Promoción de la estrategia global

- Desarrollando una estrategia global que haga uso de las fortalezas de Kanagawa
- Creando recursos humanos y desarrollando redes para apoyar la estrategia global
- Realizando una sociedad multicultural

Proyectos

1, 2, 6, 7, 14, 15, 16,
17 y 19



Creación de una sociedad futura

- Acelerando la realización de una sociedad futura que utilice tecnologías de vanguardia
- Creando una sociedad que conduzca a un futuro a través de abordar los objetivos de desarrollo sostenible (ODS)

Proyectos

1, 2, 6, 7, 8, 9, 14, 17,
18, 20, 21, 22 y 23



El Kanagawa Grand Design y los Objetivos de desarrollo sostenible (ODS)

La realización de “Prefectura Magnética de Kanagawa que Hace Brillar la *Inochi*” es el principio básico del “Concepto básico del Kanagawa Grand Design”. Debido a que se basa en la misma filosofía que la de los Objetivos de desarrollo sostenible (ODS), creemos que nuestro compromiso continuo con las medidas actuales también contribuiría a la realización de una sociedad sostenible a la que apunta el mundo.



La acción que tomemos cada uno de nosotros creará el futuro

Objetivos de desarrollo sostenible (ODS) de la futura ciudad de la Prefectura de Kanagawa

Gestión administrativa para la promoción del Plan

- Utilización de las tecnologías de información y comunicación (TIC) y datos
- Prestación de servicios administrativos sostenibles
- Asociación con diversos actores
- Desarrollo de medidas intersectoriales
- Implementación de relaciones públicas estratégicas



Principales medidas y promoción del Plan de implementación

Esta parte ofrece una imagen completa de las políticas de la prefectura mediante la sistematización de las medidas y programas que implementará el G.P.K., incluidos los de los Proyectos.

Áreas de la política

- I Energía y medio ambiente
- II Seguridad y protección
- III Industria y trabajo
- IV Salud y bienestar
- V Educación y crianza de los hijos
- VI Vida de los ciudadanos de la prefectura
- VII Desarrollo territorial y comunitario de la prefectura



Regiones administrativas

- Región de Kawasaki y Yokohama
- Región de la península de Miura
- Región de Ken-o
- Región de Shonan
- Región de Kensei

Gestión de la implementación del Plan

Para promover constantemente el Plan y gestionar su proceso de implementación, el G.P.K. establece un “Ciclo de gestión de políticas” para evaluar el progreso de la implementación que se muestra en el Plan y mejorar la gestión de políticas basado en la evaluación para que el Plan sea más eficaz y eficiente.

